

ぼうさいばんふれっと 防災パンフレット

やさしい

にほんご
日本語



●地震が起きたら

じしん
地震が
起きた時

じぶん からだ まも
自分の 体を守る
しせい ひく あたま まも
姿勢を低くして 頭などを 守る



じしん ゆ
地震の揺れが
終わったとき

- ① じぶん かぞく けが かくにん
自分や 家族に ケガがないか 確認する
- ② いえ なか いえ まわ の ようす を みる
家の中や 家の 周りの 様子を見る
- ③ てれび らじお じょうほう あつ
テレビや ラジオで 情報を 集める

* かじ ばしょ が ちか
* 火事の 場所が 近い
* がけ やま きゅう ちか
* 崖(山が 急な ところ)の 近くに いる

いえ まわ
家の 周りが
あんぜん
安全

5~20分後

ひなんばしょ に
避難場所 へ 逃げる

いえ こわ
家が 壊れた

いえ こわ
家が 壊れていない

みず でんき つか
水や 電気が 使えない
かわ うみ がけ ちか
川や海 崖が 近い

ひなんばしょ に
避難場所 へ 行く

いえ もど
家に 戻る

●避難場所(逃げるところ) について

- にほんじん がいこくじん かんこうきゃく だれ つか
• 日本人も 外国人も 観光客も 誰でも 使うことができます。
- ひなんばしょ きそく るーる まも
• 避難所では 規則(ルール)を 守ってください。
- わからないことは うけつけ ひと き
• わからないことは 受付にいる人に 聞いてください。
- まず は じぶん も もの つか
• まずは 自分が 持ってきた 物を使います。
- あとで たもの のもの もうふ
• あとで 食べ物、飲み物、毛布などを もらうことができます。
- お金 は かね いらせん。じゅんばん なら ま
• お金は ありません。順 番に 並んで 待ちます。
- 掲示 板で けいじばん あたら じょうほう かくにん
• 掲示板で 新しい情報を 確認してください。



ひなん ばしょ まーく おぼ
避難する場所のマークを覚えておきましょう

ひなんばしょ
避難場所



さいがい お さいしょ に
災害が起きたら最初に逃げるところです。
こうえん がっこう うんどうじょう ひろ
公園や学校の運動場などの広いところです。

ひなんじよ
避難所



いえ こわ ひと いえ あが ひと あつ
家が壊れた人や家が危ない人が集まるところです。
みず た
水や食べものをもらうことができます。
こうみんかん がっこう
公民館や学校などです。

じしん たいふう じょうほう あつ たげんご じょうほう つた
地震・台風などの情報を集めたいとき(多言語で情報を伝えます)

NHK
WORLD
JAPAN

えぬえつちけー わーど - じゃぱん
N H K WORLD - JAPAN

にほん あじあ にゅーす つた
日本やアジアのニュースを伝えます。

さいがい じょうほう つた
災害の情報も伝えます。

ぜろえん つか かね
0円で使えます。(お金は いりません)



FOR ios

FOR Android



さいがいじょうほうていきょうあぶり せーふてい ていがす
災害情報提供アプリ「Safety tips」

じしん つなみ おおあめ けいほう とど
地震や津波大雨の警報を届けます。

ぜろえん つか かね
0円で使えます。(お金は いりません)



FOR ios

FOR Android

ことば つた
言葉が伝わらないとき



たげんごおんせいほんやくあぶり ばいすたら
多言語音声翻訳アプリ「VoiceTra」

じぶん はな ないよう ほか ことば
自分が話した内容を他の国の言葉にいいかえます。

ぜろえん つか かね
0円で使えます。(お金は いりません)

ていきょう こくりつけんきゅうかいほうじょうしんじょうほうつうしんけんきゅうきこう
提供: 国立研究開発法人情報通信研究機構(NICT)



FOR ios

FOR Android

じけん じこ
事件・事故

かじ きゅうきゅう きゅうじよ
火事・救急・救助

警察 けいさつ

消防 しょうぼう



大館市消防署 ☎ 0186-43-4151